

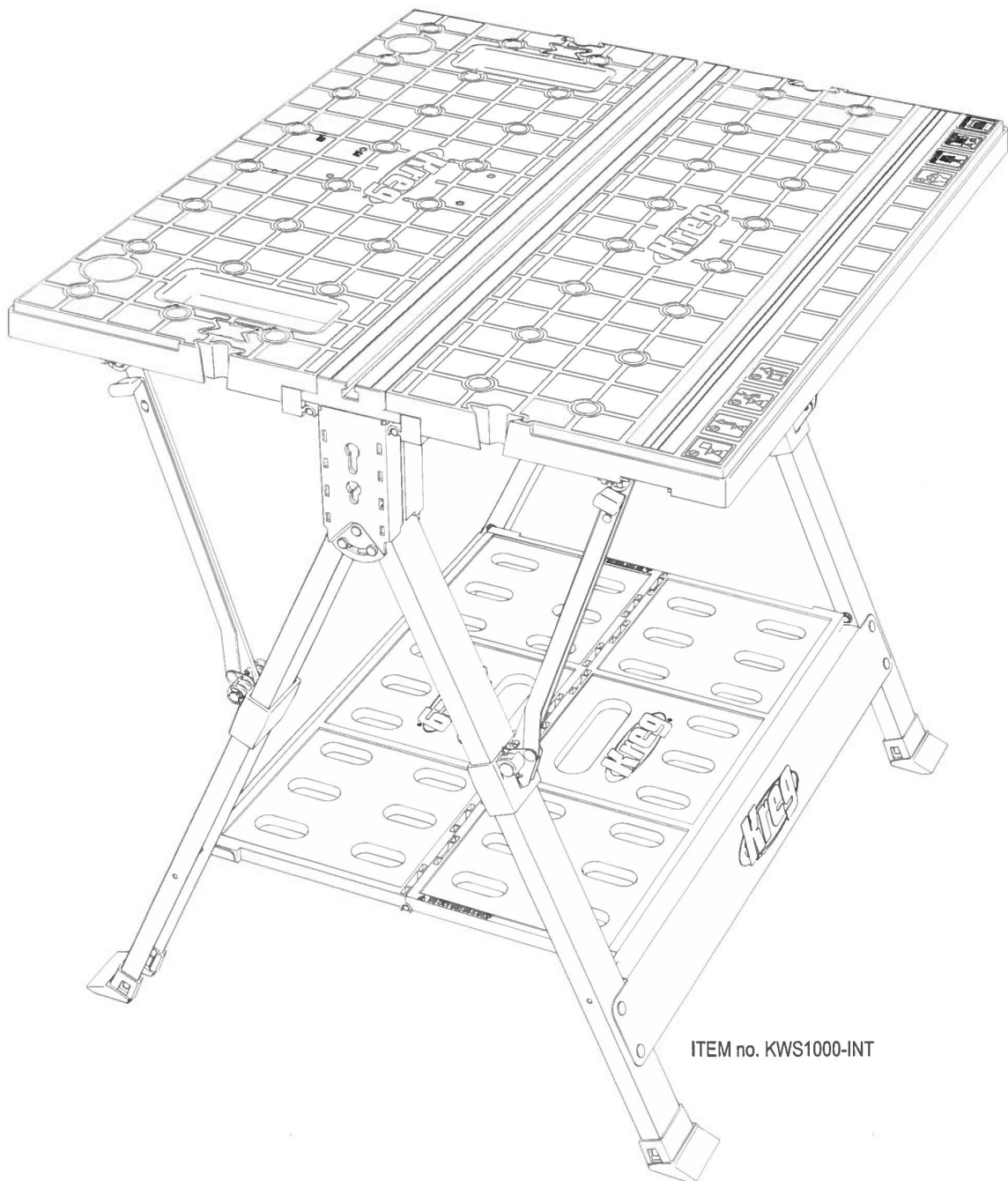


Mobile Project Center

Online: www.kregtool.com • Phone: 800.447.8638

Email: customerservice@kregtool.com

*Owner's Manual | Benutzerhandbuch | Guide d'utilisation | Manual del propietario |
Brugervejledning | Omistajan opas | Manuale di istruzioni | Gebruikershandleiding | Ejerhåndbok |
Instrukcja dla użytkownika | Manual do Utilizador | Руководство пользователя | Ägarhandbok*



ITEM no. KWS1000-INT

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA Cuando use herramientas eléctricas con este producto, siga siempre las instrucciones del fabricante, además de adoptar las medidas de seguridad siguientes para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones. Lea todas estas instrucciones antes de proceder a utilizar este producto. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

1) Seguridad de la zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras propenden a los accidentes.
- No use herramientas eléctricas en entornos peligrosos. No use herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados, ni las exponga a la lluvia.
- No trabaje con herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden encender humos o polvo.
- Mantenga a los niños y los espectadores apartados cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.
- Equipe su taller de forma que los niños no puedan hacerse daño. Use candados, interruptores generales o extraiga llaves de arranque.

2) Seguridad eléctrica

- Ponga las herramientas eléctricas a tierra. Si la herramienta está equipada con un enchufe de tres clavijas, sólo deberá conectarse a una toma eléctrica de tres orificios. Si no hay disponible un enchufe adecuado, haga que un electricista cualificado instale uno. Nunca desmonte la tercera clavija ni modifique el enchufe suministrado en modo alguno.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. El agua que penetra en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Use un cable alargador adecuado y asegúrese de que se encuentre en buenas condiciones. Cuando use un cable alargador, asegúrese de usar uno con la sección suficiente para soportar la corriente que consume su herramienta eléctrica. Un cable de capacidad insuficiente provoca una caída en la tensión de la línea que se traduce en pérdidas de potencia y sobrecalentamientos. La tabla 1 muestra la sección de cable correcta en función de la longitud del cable y el amperaje nominal de la herramienta. En caso de duda, utilice la siguiente sección superior. Cuanto menor es el número de calibre, mayor es la sección del cable.
- Cuando utilice herramientas eléctricas, evite el contacto con superficies puestas a tierra, por ejemplo tuberías, radiadores, electrodomésticos de cocina y neveras. El contacto con una superficie puesta a tierra aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- Manténgase alerta, vigile lo que esté haciendo y aplique el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas si está cansado o si está bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de descuido mientras utiliza una herramienta eléctrica puede tener como resultado lesiones graves.
- Use siempre gafas de seguridad. Las gafas corrientes no son gafas de seguridad. Estas tienen lentes, monturas y anteojeras especialmente diseñadas.
- Use equipo de seguridad personal. Use una mascarilla o una mascarilla de polvo cuando la operación de corte genera mucho polvo. El equipo de seguridad, por ejemplo mascarillas antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o tapones para los oídos, usado para crear las condiciones adecuadas, reduce las lesiones.
- Evite los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de enchufar. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor encendido propende a los accidentes.
- Extraiga las llaves de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave acoplada a una pieza rotatoria de la herramienta eléctrica puede tener como resultado lesiones.
- No fuerce su posición. Mantenga los pies apoyados y el equilibrio en todo momento. Esto permite controlar la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Asegure las piezas de trabajo. Use una mordaza o un tornillo de banco para sostenerlas cuando le resulte más práctico. Esto es más seguro que usar la mano y le deja las manos libres para manejar la herramienta.
- Nunca permanezca de pie sobre la máquina. Puede sufrir lesiones graves si la herramienta se vuelca o si la herramienta de corte se pone en marcha por descuido.
- Vístase adecuadamente. No lleve ropa ni joyería sueltas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, la joyería o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles. Remánguese hasta el codo. Póngase un gorro de protección si lleva el pelo largo.
- Si dispone de dispositivos para la conexión de equipos de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y úselos adecuadamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4) Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- Mantenga las cubiertas en su lugar y en condiciones adecuadas de trabajo.
 - No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica adecuada a su aplicación. La herramienta eléctrica correcta le permitirá hacer el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que fue diseñada.
 - Use la herramienta adecuada. No fuerce una herramienta o accesorio para hacer un trabajo para el que no fueron diseñados.
 - No use la herramienta eléctrica si el interruptor no permite apagarla y encenderla. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
 - Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar de accesorio o almacenar la herramienta eléctrica. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente.
 - Nunca deje desatendida una herramienta encendida. Apague la alimentación. No suelte la herramienta hasta que se haya parado completamente.
 - Guarde las herramientas que no utilice fuera del alcance de los niños y no permita que personas que desconozcan el funcionamiento de la herramienta eléctrica y estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no cualificados.
 - Mantenga las herramientas eléctricas en buen estado. Compruebe si hay piezas móviles mal alineadas o encasquilladas, piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, la herramienta eléctrica debe repararse antes de volver a usarse. Muchos accidentes son consecuencia de herramientas eléctricas mal mantenidas.
 - Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Una herramienta de corte mantenida correctamente con los bordes afilados tiene menos probabilidad de encasquillarse y es más fácil de controlar.
 - Use la velocidad recomendada para la herramienta de corte o el accesorio y el material de la pieza de trabajo.
 - Use solo piezas y accesorios recomendados por el fabricante. Consulte los accesorios recomendados en el manual del propietario. Usar accesorios inadecuados puede ser causa de lesiones.
 - Use la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas conforme a estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo concreto de herramienta eléctrica teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que debe llevarse a cabo. Usar la herramienta eléctrica para tareas diferentes de las previstas puede resultar en una situación peligrosa.
- ## 5) Reparación
- Confíe la reparación de la herramienta eléctrica a personal cualificado y utilice únicamente piezas de recambio idénticas. Esto garantiza el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

6) Instrucciones de seguridad específicas para el Mobile Project Center de Kreg

- Cuando despliegue los sobres de la mesa, use las dos manos para agarrar los sobres por las esquinas exteriores y tire hacia arriba. Asegúrese de que las abrazaderas hayan encajado firmemente.
- Cuando pliegue los sobres de la mesa, use las dos manos para agarrar las pestañas de desbloqueo de las abrazaderas. Tire hacia arriba de las pestañas y presione hacia abajo el sobre de la mesa. Mantenga las manos alejadas de posibles puntos de pelliczo.
- Trabaje siempre en una superficie seca y plana.
- Cuando use herramientas eléctricas con el Mobile Project Center, siga las instrucciones de seguridad del fabricante de la herramienta.
- Para impedir vuelcos, monte siempre las herramientas de banco sobre el perfil guía Clamp Trak.
- Cuando use dos Mobile Project Center conjuntamente, se recomienda usar uno o dos perfiles de 5x10 para aportar más robustez al conjunto.
- El Mobile Project Center no está pensado para usarse al aire libre cuando hay humedad.
- Guarde siempre el Mobile Project Center en interiores o en una zona cubierta de las inclemencias del tiempo.
- No se siente ni permanezca de pie en el Mobile Project Center, ni use el Mobile Project Center como andamiaje ni con ninguna finalidad no indicada en este manual.
- No se suba a la balda.
- No cuelgue objetos del Mobile Project Center, excepto como se indica en este manual.

Instrucciones generales de seguridad

Directrices para el uso de cables alargadores

Los cables alargadores sólo deben utilizarse temporalmente. No solventan la necesidad de instalar un enchufe y un cableado adecuado en caso de necesidad.

En tiendas y obras de construcción:

1. Deben usarse cables alargadores con equipamiento de toma de tierra en todo momento.
2. Los cables alargadores deben protegerse de daños y no discurrir por vanos de puertas o ventanas donde dichas puertas o ventanas puedan cerrarse, ya que esto ocasionaría daños en el cable.
3. Los cables alargadores deben tener un calibre mínimo de 16 AWG y tener la categoría adecuada al equipamiento con el que se van a usar.
4. Los cables alargadores deben inspeccionarse periódicamente para garantizar que el aislamiento y la conductividad de los cables no se hayan visto comprometidos.
5. Los cables alargadores no deben tenderse a través de masas de agua y no debe permitirse que las conexiones se vean expuestas a ellas.

TABLA 1

Amperaje nominal @120 V	Longitud de cables alargadores					
	25'	50'	75'	100'	150'	200'
	Sección de cable recomendada					
0 – 5	16	16	16	14	12	12
5,1 – 8	16	16	14	12	10	NR
8,1 – 12	14	14	12	10	NR	NR
12,1 – 16	12	12	NR	NR	NR	NR

NR: no recomendado

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Las piezas metálicas de este producto conducen la electricidad. Evite cualquier condición que ocasione un contacto eléctrico. Las herramientas eléctricas incorrectamente puestas a tierra conllevan un riesgo de descarga eléctrica que puede acarrear lesiones graves o la muerte, especialmente cuando se usan en un lugar húmedo, en la cercanía de tuberías y otras superficies puestas a tierra o al aire libre.

⚠️ ADVERTENCIA El polvo generado al lijar, aserrar, amolar, taladrar y otras actividades de construcción puede contener sustancias químicas que, según el estado de California, producen cáncer, defectos congénitos u otros problemas de fertilidad. Ejemplos de estas sustancias químicas son:

- a) Plomo de pinturas basadas en plomo
- b) Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de albañilería
- c) Arsénico y cromo de maderas con tratamientos químicos

El riesgo derivado de la exposición a estas sustancias químicas depende de la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición, trabaje en un espacio bien ventilado con equipo de seguridad homologado, por ejemplo una mascarilla antipolvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.

Explicación de símbolos de seguridad presentes en el Mobile Project Center



No aplique cargas desequilibradas.



No se ponga de pie en el Mobile Project Center.



No se sienta en el Mobile Project Center.



No se ponga de pie en la balda.



Use siempre protección ocular.



Carga máxima con los dos sobres de la mesa desplegados: 158 kg [350 lb] distribuidos uniformemente; 45 kg [100 lb] distribuidos uniformemente en cada sobre de la mesa



Carga máxima sobre dos Mobile Project Center con los sobres de la mesa replegados: 997 kg [2.200 lb]



Carga máxima sobre la balda: 11 kg [25 lb]

Garantía limitada del Mobile Project Center de Kreg

Kreg Tool Company garantiza al comprador original únicamente que el Mobile Project Center de Kreg no presenta defectos de material ni de mano de obra durante un período de tres (3) años desde la fecha de compra. A discreción, Kreg Tool Company reparará o sustituirá cualquier producto (o pieza componente del mismo) que presente un defecto durante dicho período de garantía. Esta garantía se aplica únicamente a productos utilizados de acuerdo con todas las instrucciones recogidas en los catálogos, manuales y/o instrucciones suministrados por Kreg Tool Company.

Esta garantía es válida únicamente si el comprador original registra su producto en línea (www.kregtool.com) o llamando al servicio de Atención al cliente de Kreg Tool Company (1-800-447-8638).

Esta garantía será inválida y nula si el producto ha sido sometido a (1) mal uso, abuso o almacenamiento inadecuado; (2) accidente, negligencia, daños u otras circunstancias más allá del control de Kreg Tool Company; (3) modificaciones, desmontaje, manipulación, alteraciones o reparaciones no autorizadas por Kreg Tool Company; y (4) para compradores no originales. Esta garantía no se aplica a casos de uso y desgaste normal, corrosión, abrasión o reparaciones necesarias debido a causas naturales o de fuerza mayor.

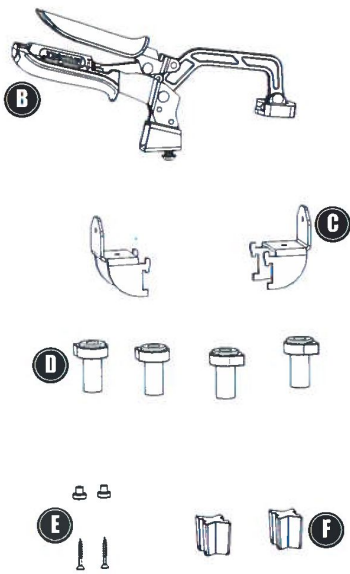
Esta es la única garantía reconocida por Kreg Tool Company. Cualquier otra garantía que pueda derivarse de la ley, incluida cualquier garantía de comercialización o aptitud para un propósito concreto se limitan a la duración de esta garantía. Kreg Tool Company no se hace responsable de pérdidas, perjuicios o gastos directos o indirectamente relacionados con el uso de sus productos ni con cualquier otra causa; asimismo, no se hace responsable de daños derivados (incluidos, aunque si están limitados a, pérdida de tiempo, inconveniencias o pérdidas de producción). La garantía aquí recogida no se puede modificar y ninguna otra garantía, expresa o implícita, será ofrecida ni por Kreg Tool Company ni en su nombre.

Conserve la siguiente información, le será de utilidad en caso de reclamación en garantía. Para completarla, adjunte una copia de su factura de compra.

Fecha de compra ___/___/___

Comprado en: _____

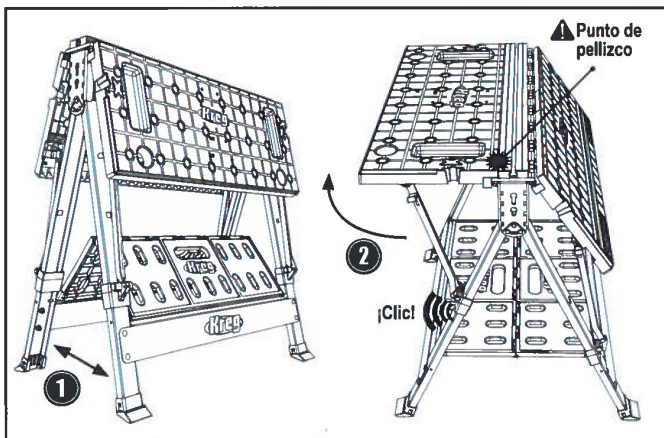
PIEZAS



Artículos incluidos:

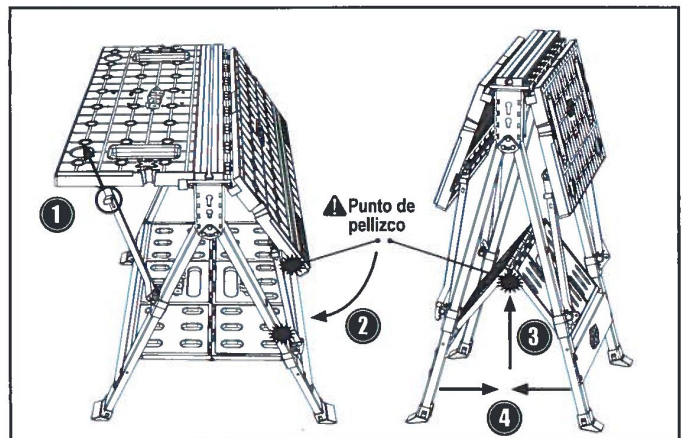
- (A) Mobile Project Center
- (B) Mordaza de 3 pulgadas con Automaxx®
- (C) Pinzas de soporte (2)
- (D) Kreg® Topes móviles (4)
- (E) Anclajes (2) y tornillos (2)
para el perfil guía
- (F) Llaves de unión (2)

DESPLIEGUE



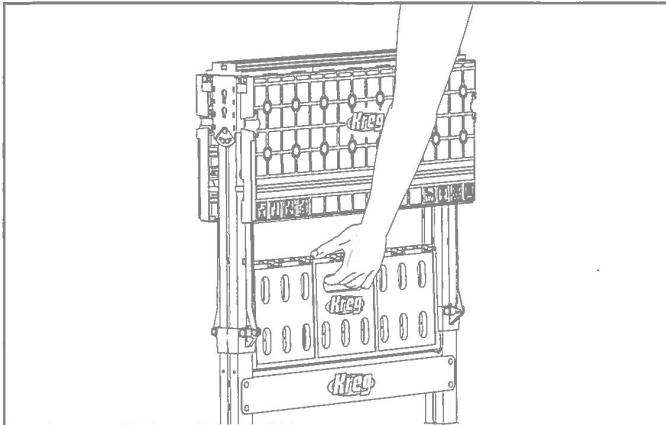
- (1) Patas extendidas. (2) Suba los sobres de la mesa. Asegúrese de que todos los bloqueos de las abrazaderas hayan encajado.

ALMACENAJE



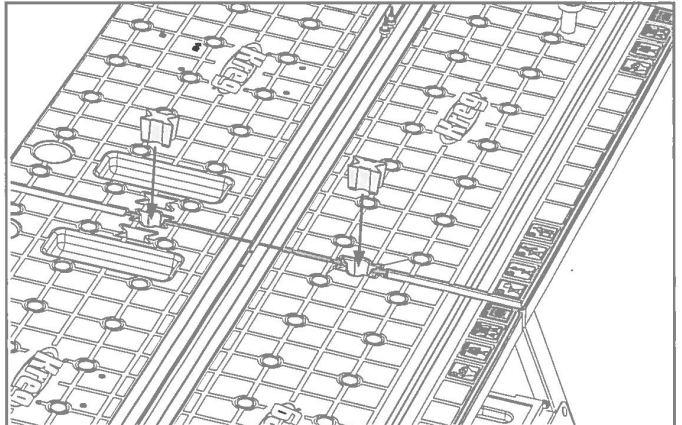
- (1) Levante las pestañas para desbloquear las abrazaderas. (2) Baje los sobres de la mesa. (3) Suba la balda. (4) Cierre las patas.

TRANSPORTE



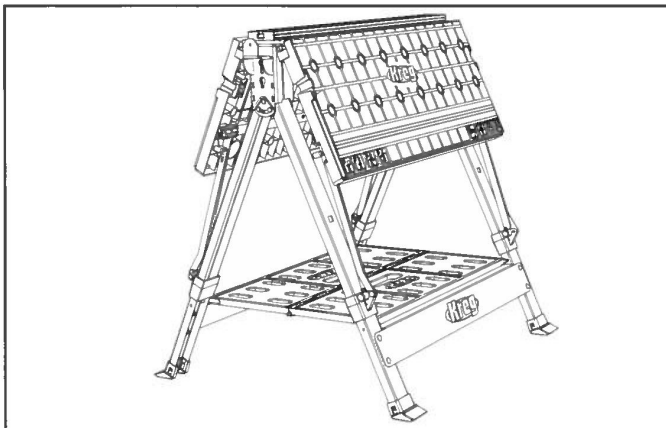
Para impedir un despliegue accidental, transporte siempre la mesa por los orificios para las manos de la balda.

CONEXIÓN



Las llaves de unión permiten juntar dos Mobile Project Center.

CABALLETE



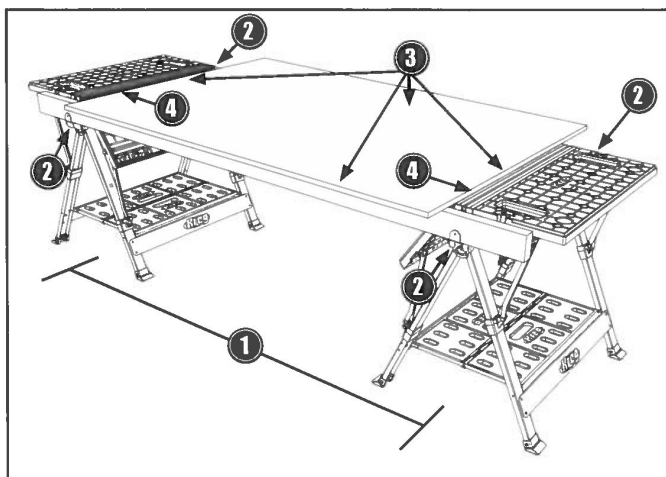
Patas extendidas, sobres de mesa plegados

MESA



Patas extendidas, sobres de mesa desplegados

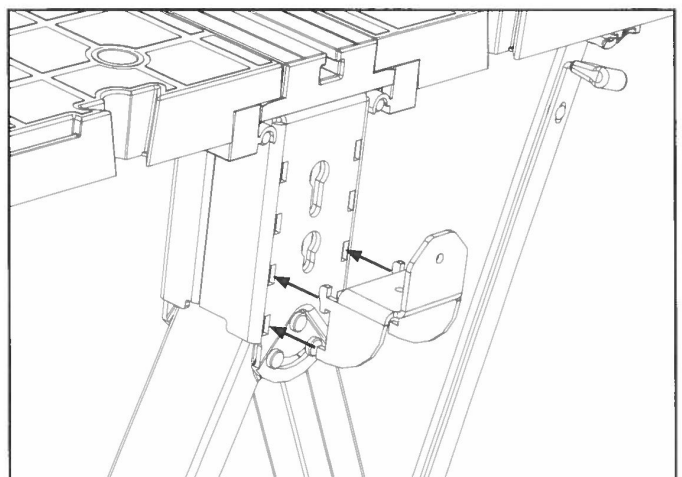
DISPOSICIÓN DE MESA AMPLIADA



- (1) Dos Mobile Project Center ubicados a una distancia máxima de 2 m.
- (2) Soportes en posición inferior, un perfil de 5x10 en cada par de soportes.
- (3) El tablero de 2 cm se apoya sobre los perfiles de 5x10 y sobre los bordes de ambos sobres plegados.
- (4) Bordes del tablero colocados firmemente contra los perfiles guía Clamp Trak.
- (5) Distribuya el peso uniformemente.

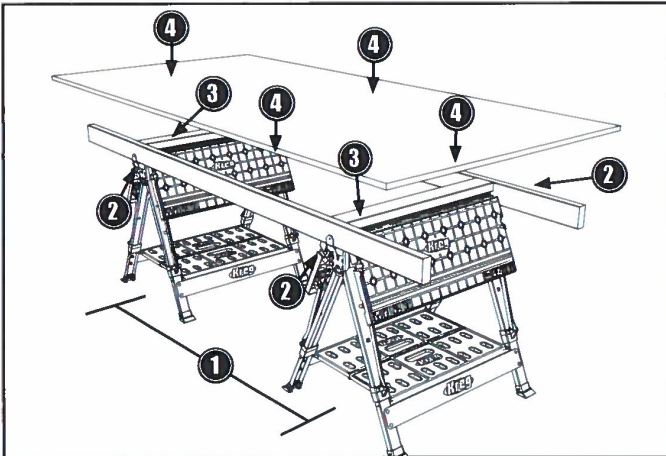
⚠ ADVERTENCIA Carga máxima: 998 kg [2.200 lb]

POSICIÓN DE LOS SOPORTES: MESA AMPLIADA



Monte los soportes en las ranuras inferiores.

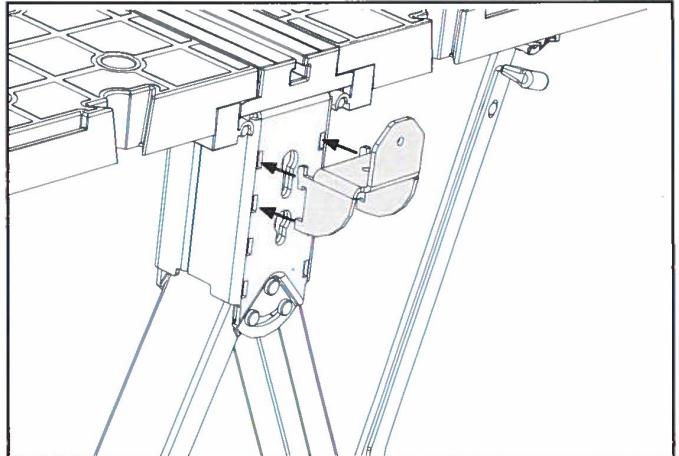
DISPOSICIÓN DE CORTE



- (1) Dos Mobile Project Center ubicados a una distancia máxima de 2 m.
- (2) Soportes en posición superior, un perfil de 5x10 en cada par de soportes.
- (3) Tope de sacrificio de 5x10 instalado en cada Mobile Project Center.
(Véase MONTAJE DE UN TOPE DE SACRIFICIO DE 5x10.)
- (4) El tablero de 2 cm se apoya en perfiles de 5x10 y topes de sacrificio de 5x10.
- (5) Distribuya el peso uniformemente.

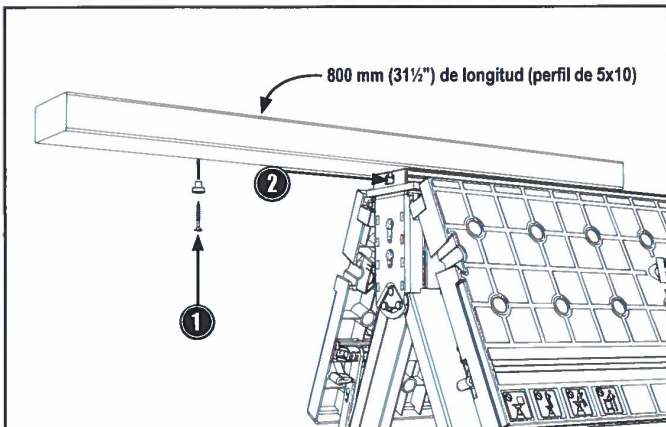
⚠ ADVERTENCIA Carga máxima: 998 kg [2.200 lb]

POSICIÓN DE LOS SOPORTES: DISPOSICIÓN DE CORTE



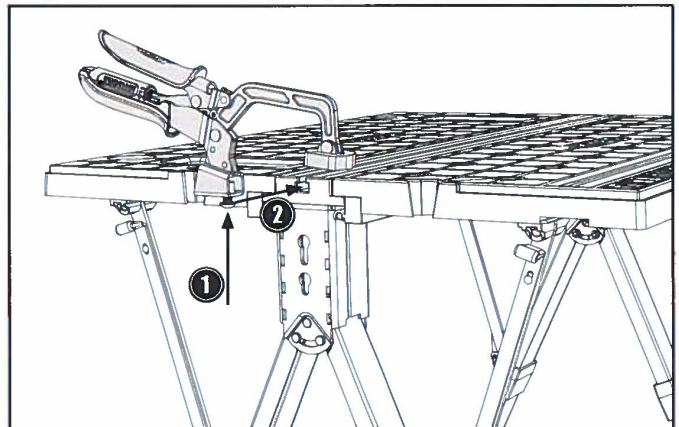
Monte los soportes en las ranuras superiores.

MONTAJE DE UN TOPE DE SACRIFICIO DE 5x10



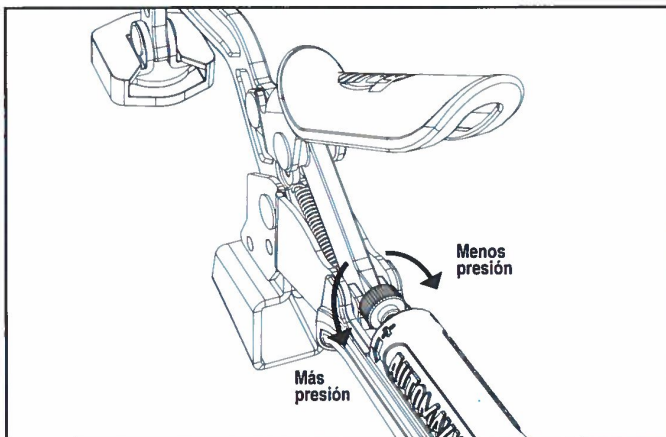
- (1) Fije los anclajes para perfil guía al perfil de 5x10 y (2) deslícelos por la ranura en T.

MONTAJE DE LA MORDAZA

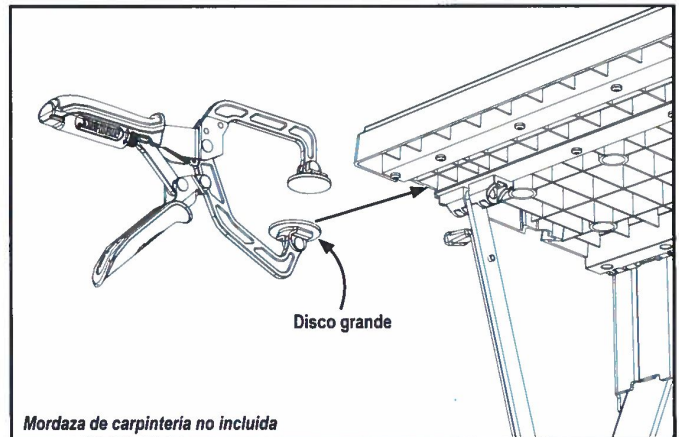


- (1) Ajuste el tornillo del anclaje de la mordaza y (2) deslícelo por la ranura en T.

AJUSTE DE LA PRESIÓN DE LA MORDAZA



USO DE UNA MORDAZA DE CARPINTERÍA KREG

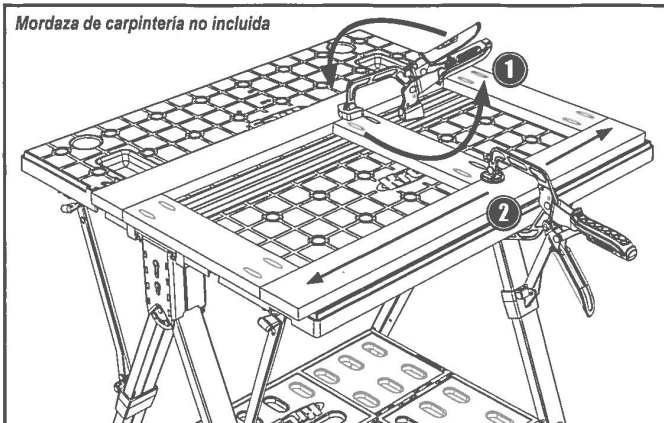


Mordaza de carpintería no incluida

Deslice el disco grande por la ranura en T.

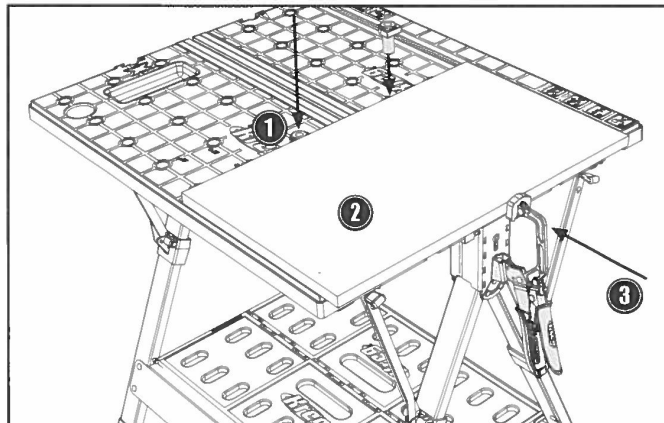
AMORDAZADO AL SOBRE DE LA MESA

Mordaza de carpintería no incluida



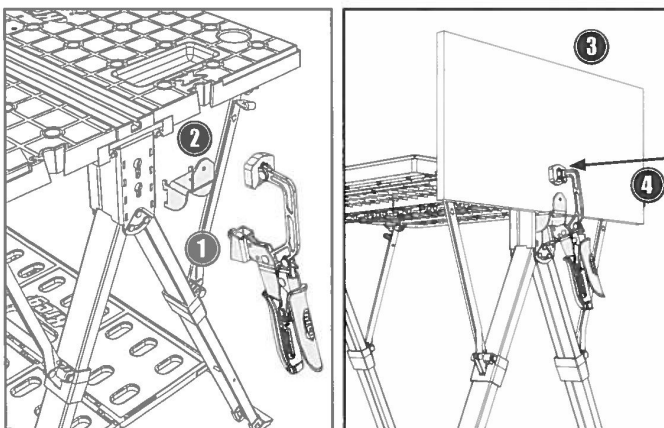
(1) La mordaza de banco gira 360°. (2) Deslice una mordaza de carpintería (accesorio opcional) hasta cualquier punto del borde.

AMORDAZADO CON TOPES MÓVILES



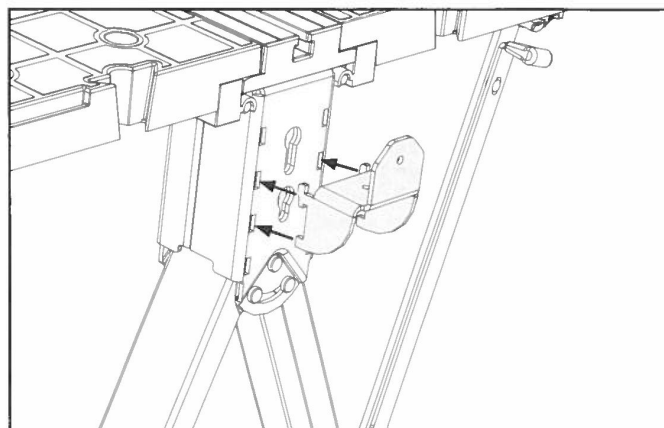
(1) Inserte los topes móviles en los orificios. (2) coloque la pieza de trabajo y (3) amordácela.

MORDAZA



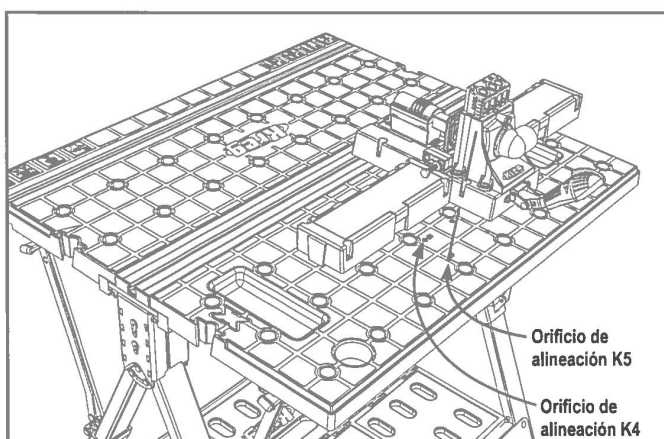
(1) Instale la mordaza en la ranura inferior.
 (2) Instale el soporte en las ranuras centrales.
 (3) Deposite la pieza de trabajo en el soporte y (4) amordácela.

POSICIÓN DE LOS SOPORTES: MORDAZA



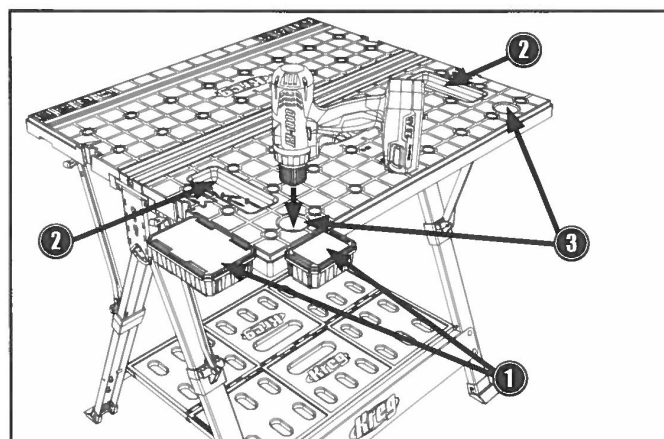
Monte el soporte en las ranuras centrales.

MONTAJE DE UNA PLANTILLA KREG JIG®



Alinee la plantilla con los orificios correspondientes para K4 o K5.

CARACTERÍSTICAS ADICIONALES



(1) Cuelgue los contenedores de tornillos Kreg de los bordes del sobre de la mesa.
⚠ ATENCIÓN Cuelgue únicamente contenedores Kreg de 100 y 250 tornillos
 (2) Guarde los herrajes en las bandejas embutidas.
 (3) Las bocas permiten dejar taladros y destornilladores a mano.